



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Statistik BFS

b2

Registre fédéral des bâtiments et des logements

Actualités

Romain Douard

Séance d'information pour les cantons et les services fédéraux

12 juin 2014



Thèmes

- Mise à jour des données à partir des RegBL cantonaux
- Remise des données du RegBL aux gérances immobilières
- Le RegBL comme outil pour la mise en œuvre de l'Ordonnance sur les résidences secondaires



Thèmes

- **Mise à jour des données à partir des RegBL cantonaux**
- Remise des données du RegBL aux gérances immobilières
- Le RegBL comme outil pour la mise en œuvre de l'Ordonnance sur les résidences secondaires



Mise à jour des données du RegBL fédéral à partir des RegBL cantonaux

Valable pour les cantons qui gèrent un RegBL reconnu avec leur propre application informatique

	1er cycle	2e cycle	3e cycle	4e cycle
<i>Initialisation de la clôture trimestrielle</i>	20 déc.	24 mars	24 juin	24 sept.
<i>Jour de référence de la clôture trimestrielle</i>	31 déc.	31 mars	30 juin	30 sept.
<i>Clôture par les services d'enquête</i>	15 jan.	15 avril	15 juil.	15 oct.
Livraison des données des RegBL cantonaux à l'OFS <i>Par blocs selon arrang. entre l'OFS et les cantons</i>	15 jan. au 15 fév.	15 avril au 15 mai	15 juil. au 15 août	15 oct. au 15 nov.
<i>Libération des données pour la statistique</i>	28 fév.	31 mai	31 août	30 nov.
<i>Publication des résultats trimestriels</i>	31 mars	30 juin	30 sept.	3 jan.

→ Convention d'organisation relative au RegBL entre les cantons et l'OFS



Thèmes

- Mise à jour des données à partir des RegBL cantonaux
- **Remise des données du RegBL aux gérances immobilières**
- Le RegBL comme outil pour la mise en œuvre de l'Ordonnance sur les résidences secondaires



Remise des données du RegBL aux gérants immobiliers (annonce par des tiers)

Bases légales

- Art. 12 de la LHR (SR 431.02)
→ Obligation de renseigner
- Art. 13 de l'Ordonnance sur le RegBL (SR 431.841)
→ Livraison de données en vue d'harmoniser des registres



Marche à suivre

www.housing-stat.ch



Conditions d'utilisation



Modèle pour liste d'adresses

Gérant



Conditions d'utilisation complétées et signées



Liste d'adresses (bâtiments sous gérance)



RegBL
OFS



Liste d'adresses complétée
(données des logements,
EGID, EWID)

Conditions d'utilisation des données du Registre fédéral des bâtiments et des logements (RegBL) pour l'exécution de l'obligation de renseigner.

1 Situation initiale

L'art. 12 de la loi fédérale du 23 juin 2006 sur l'harmonisation des registres des habitants et d'autres registres officiels de personnes (LHR)¹ permet aux cantons de légiférer sur l'obligation pour les bailleurs et gérants d'immeuble de communiquer au contrôle des habitants les renseignements relatifs aux locataires qui habitent leurs immeubles, qui y emménagent ou qui les quittent (obligation de renseigner).

Dans ce cadre, l'OFS met à disposition du destinataire mentionné au point 2 ci-dessous les données du RegBL fédéral pour les bâtiments et les logements qui le concernent, conformément à l'art. 13 de l'ordonnance du 31 mai 2006 du registre fédéral des bâtiments et des logements.²

2 Informations sur la gérance / Informationen zur Verwaltung

Raison sociale / Firma
Personne de contact / Kontaktperson
Courriel / e-Mail
Téléphone / Telefon

3 Liste des bâtiments sous gérance (Annexe 1) / Liste der verwalteten Gebäude (Anhang 1)

3.1 * Champs obligatoires / obligatorisch. Felder

	Identificateur local / Lokaler Identifikator	Identificateur local - suffixe / Lokaler Identifikator - Suffix	Rue * / Strasse *	N° d'entrée * / Hausnummer *	Nom du bâtiment / Gebäudenname	NPA * PLZ *	Localité postale * / Ortschaft *	EGID	N°OFS de commune / BFS-GemeindeNr
3.2									
4									
4.1									
1									
2									
4.2									
1									

¹ RS 43
² RS 43

Feuille excel pour la livraison des adresses

¹ RS 43
² RS 43

Registre fédéral des bâtiments et des logements (RegBL)

Edition du 8 janvier 2014

Livraison des données du RegBL aux gérances immobilières dans le cadre de la Loi sur l'harmonisation des registres (LHR)

Généralités

Pour chaque bâtiment, il est nécessaire de fournir une adresse complète (Rue + N° d'entrée + NPA + Localité)

Für jedes Gebäude muss eine vollständige Adresse (Hausnummer + PLZ + Ortschaft) vorhanden sein

Les n° d'objets de la gérance peuvent être saisis dans les champs "Identificateur local" et "Identificateur local - suffixe". Ils seront rétro-remis avec les données du RegBI.

Die Objektidentifikatoren der Verwaltung können im Feld "Lokaler Identifikator" und "Lokaler Identifikator - Suffix" erfasst werden. Sie werden mit den GWR-Daten zurückgeliefert.

Feuille excel pour la livraison des adresses



Thèmes

- Mise à jour des données à partir des RegBL cantonaux
- Remise des données du RegBL aux gérances immobilières
- **Le RegBL comme outil pour la mise en œuvre de l'Ordonnance sur les résidences secondaires**



Le RegBL, outil pour la mise en œuvre de l'ordonnance sur les résidences secondaires

Base légales

- Ordonnance sur les résidences secondaires du 22 août 2012

Documentation

Office fédéral du développement territorial

- www.are.admin.ch > Résidences secondaires
→ *Notice explicative – Preuve par les communes que leur part de résidences secondaires ne dépasse pas 20 %*

OFS

- *Fiche explicative pour la gestion du RegBL No 21 Mise à jour du caractère « Affectation du logement »*
www.housing-stat.ch > Aide pour les utilisateurs > Fiches explicatives



Caractère « Affectation du logement »

Affectation du logement (WNART)	Code
Logement occupé selon LHR art. 3 let. b	3010
Logement occupé en permanence	3015
Logement occupé temporairement	3020
Logement utilisé à d'autres fins que l'habitation	3030
Logement non habitable	3070

- Caractère facultatif
- Utilisable par les communes qui souhaitent apporter la preuve de leur part de résidences secondaires
- Pas de contrôle de la part de l'OFS
- Complété par le caractère « Détail de l'affectation du logement »



Caractère « Détail de l'affectation »

Détail de l'affectation (WNART_DETAIL)	Code
Occupé en permanence pour activité lucrative ou formation	3080
Ménage privé occupant plusieurs logements dans le même bât.	3081
Occupation permanente par personnes non inscrites au CdH	3082
Logement vacant depuis un an au maximum	3083
Logement utilisé à pour l'économie alpestre	3084
Logement pour hébergement de personnel par une entreprise	3085
Logement de service	3086
Logement occupé par un ménage collectif selon art. 2, let. a ^{bis} OHR	3087 Nouveau

- Uniquement pour les logements avec affectation « Occupé en permanence » (Code 3015)
- Facultatif, sous la responsabilité de la commune



Actualisation dans le RegBL fédéral



Utilisateur: gewoduouard | Service d'enquête: | Commune: 2196 Fribourg | Source de données: Autre source de données

... Changement de mot de passe Logout DE FR IT

Cockpit Projet de construction Bâtiment Rues **Exploitation** Export des données NPA & Communes Gestion de l'enquête Administration

☐ Activer le journal ☐ Activer l'aide

Statistique de la commune

Affectation du logement

Actualiser l'affectation

Affectation du logement

Recherche d'un logement

☒ Logements actifs ☐ Tous les logements

Commune

N° OFS Nom officiel de la commune

2196 Fribourg

Logement

Affectation multi

Détail de l'affectation

Source de l'information

Date de contrôle

Personnes avec établissement

Personnes en séjour

Restriction d'utilisation

Rue (nom court)

N°

[Montrer les critères de recherche supplémentaires](#)

Résultat de la recherche Plus de 500 enregistrement(s) trouvé(s).

residences secondaires

EGID	Id. d'entrée		Rue (nom court)		N° d'entrée	NPA	Nom du lieu	N° de parcelle	N° officiel de bâtiment				
15219440			Av. du Général-Guisan		2	1700	Fribourg	6321					
	EWID	Etage	Situation	Nbre de pièces	Affectation	Détail de l'affectation	Source de l'information	Date de contrôle	Personnes avec établissement	Personnes en séjour	Annonce première occupation	Annonce dernière occupation	Restriction d'utilisation
	10	Plus d'infos	1er sous-sol	3	occupé en permanence	Travail / formation	Contrôle de l'habitant	08.04.2014	Non	Non	31.12.2010	31.03.2014	Sans indication
15219540			Ch. du Palatinat		4	1700	Fribourg	8016					
	EWID	Etage	Situation	Nbre de pièces	Affectation	Détail de l'affectation	Source de l'information	Date de contrôle	Personnes avec établissement	Personnes en séjour	Annonce première occupation	Annonce dernière occupation	Restriction d'utilisation
	1	Plus d'infos	Rez-de-chaussée	3	occupé en permanence	Travail / formation	Contrôle de l'habitant	08.04.2014	Non	Non	31.03.2011	31.03.2014	Sans indication
	2	Plus d'infos	1er étage	3					Non	Non	30.09.2012	30.09.2013	Sans indication
	3	Plus d'infos	2e étage	2	occupé LHR art. 3 let. B				Oui	Non	31.12.2010	31.03.2014	Sans indication

Possibilité de saisir les restrictions d'utilisation selon art. 4 de l'ordonnance sur les résidences secondaires



Questions

